

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**L' Espion Chinois: Ou, L'Envoye Secret De la Cour de
Pekin, Pour examiner l'Etat présent de l'Europe**

Traduit du Chinois

Goudar, Ange

A Cologne, 1764

Lettre XL. Le Même au Même, à Pékin.

urn:nbn:de:gbv:45:1-9998

a fait quelque changement dans cette première disposition de la loi : mais elle est encore bien loin de l'exacte équité.

Le premier devoir de la justice, après la punition du crime qui trouble l'ordre de la société, est de faire rentrer chacun dans ses droits. Il est humiliant pour une nation, qui passe pour la plus éclairée de l'Europe, qu'on puisse lui reprocher le défaut de ce premier principe.

L E T T R E XL.

Le Même au Même, à Pékin.

de Londres.

LA paix a ramené ici la tranquillité publique ; mais elle a troublé l'ordre civil. Il n'y a presque plus de sûreté pour personne dans cette ville. On est arrêté, & volé en plein jour. Le soleil n'éclaire à Londres que pour guider les pas des bandits & les porter plus sûrement aux vols. Vingt-mille-soldats qui n'ont plus d'exploits à faire, se sont fait voleurs de grands chemins. Faute d'ennemis à dépouiller, ils dépouillent leurs compatriotes.

Les matelots qui ont fait tant d'honneur
à la

à la couronne d'Angleterre dans la dernière guerre, se distinguent dans les vols, de manière que ces braves marins, qui ont été les plus grands soutiens du trône, deviennent les plus fermes appuis de *Tyburn* *. C'est ainsi que la guerre, en désolant la population & les finances pendant qu'elle existe, acheve de tout abîmer quand elle finit. Son influence est si grande, qu'elle subsiste après que les maux qui l'ont causée ne subsistent plus.

Lorsque les souverains ont entre eux des divisions, & que leurs querelles les obligent à prendre les armes, ils forcent leurs sujets à se défaire d'une industrie d'où ils tiroient leur subsistance, pour leur en donner une d'emprunt qui finit avec les sièges & les batailles. A la signature du traité de paix, une foule de citoyens se trouvent sans art, ni métiers, & par conséquent sans subsistance.

Il faudroit après la guerre rendre à chaque soldat la valeur de la profession qu'il a abandonnée pour se faire Militaire. Il est juste que celui qui a quitté un état pour servir sa patrie rentre dans ce même état quand sa patrie n'a plus besoin de ses services; mais je ne sache pas que cette idée soit jamais tombée sous les sens
d'au-

* Lieu où se font ordinairement les exécutions.

d'aucune administration d'occident: ce qui fait qu'à la paix générale de l'Europe, il y a toujours une guerre particulière dans chaque Roïaume.

L E T T R E X L I.

Le Mandarin Sin-ho-ei, au Mandarin Cham-pi-pi, à Londres.

de Madrid.

LES Espagnols ne manqueroient pas d'avoir de l'esprit dans leurs écrits, s'il ne leur étoit deffendu d'en avoir. J'ai vu par quelques uns de leurs livres, qu'ils pourroient être savans, & même profonds; mais il faut qu'ils se donnent bien de garde qu'on les soupçonne; car ils seroient perdus sans ressource.

Tous les grands hommes ont été punis par la perte de la vie ou de la liberté, du crime d'avoir osé être éclairés.

Une société d'hommes oisifs, & ignorans est chargée de veiller sur les productions d'esprit; lorsque ces productions ne s'accordent pas avec leur incapacité, elle les frappe d'anathême.

Outre son insuffisance naturelle, elle a un motif de plus, qui est d'empêcher que le

le